

■日本の祝日

■วันหยุดราชการของญี่ปุ่น

日本の祝日

(วันหยุดราชการของญี่ปุ่น)

日付	日本語	ローマ字	タイ語
1月 1日	元日	Ganjitsu	วันปีใหม่
1月の第2月曜日	成人の日	Seijin no hi	วันฉลองบรรลุนิติภาวะ
2月 11日	建国記念の日	Kenkokukinen no hi	วันสถาปนาประเทศไทย
2月 23日	天皇誕生日	Tennou tanjyoubi	วันเฉลิมพระชนมพรรษา
3月 21日*	春分の日*	Shunbun no hi	วันนาสันติวิชวัต *
4月 29日	昭和の日	Shouwa no hi	วันโชวะ
5月 3日	憲法記念日	Kenpou kinenbi	วันรัฐธรรมนูญ
5月 4日	みどりの日	Midori no hi	วันสีเขียว
5月 5日	こどもの日	Kodomo no hi	วันเด็ก
7月の第3月曜日	海の日	Umi no hi	วันแห่งทะเล
8月 11日	山の日	Yama no hi	วันแห่งภูเขา
9月の第3月曜日	敬老の日	Keirou no hi	วันผู้สูงอายุ
9月 23日*	秋分の日*	Shubun no hi	วันศารทวิชกัค*
10月の第2月曜日	スポーツの日	Supotsu no hi	วันแห่งกีฬา
11月 3日	文化の日	Bunka no hi	วันวัฒนธรรม
11月 23日	勤労感謝の日	Kinroukansha no hi	วันขอบคุณแรงงาน

*วันหยุดนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลง ขึ้นอยู่กับแต่ละปี

■覚えておくと便利なミニ情報

あいさつ: 近所や職場で知っている人と会つたときには、朝は「おはよう(ござります)」、日中は「こんにちは」、夜は「こんばんは」と言いながら会釈します。

食事のとき: 食べ始める際に「いただきます」、食べ終わった際には「ごちそうさま」と言います。

日本の家屋: 通常、玄関が部屋よりも一段低くなっています。家の中に入るときは、玄関で靴を脱いで上がります。室内用スリッパがある場合は履きますが、畳の部屋ではスリッパは脱ぎます。

手洗い(トイレ): 洋式と和式のトイレがあります。和式トイレは、便器の上にしゃがんで用を足します。トイレットペーパー以外の物を便器に捨てるときには注意してください。

■ข้อมูลเล็กน้อยที่ควรจำเตรียมไว้เพื่อความเป็นประโยชน์

การทักทาย: เวลาที่เจอคนรู้จักตาม靤บ้านหรือที่ทำงาน ตอนเข้าครัวพูดว่า โอะยะโยะ(โอะไซมะชู) ตอนกลางวันพูดว่า คันนิชิวะ ตอนกลางคืนพูดว่า คุมบงะ ในขณะที่พูดนั้นก็ให้ก้มศีรษะทักทายเล็กน้อยด้วย เวลารับประทานอาหาร: ตอนกำลังจะเริ่มรับประทานอาหารให้พูดว่า อิตะตะกิมะชู และหลังจากรับประทานอาหารเสร็จแล้วให้พูดว่า โอะซิโซะซะมะ

บ้านญี่ปุ่น: โดยปกติแล้วบ้านญี่ปุ่นจะอยู่ต่ำกว่าห้องปักตอยู่ 1 ชั้น เวลาที่จะเข้าบ้านก็จะถอดรองเท้าไว้ทับริเโคนหน้าประตูบ้าน

มีบางบ้านที่จะใส่รองเท้าแตะสำหรับเดินในบ้าน แต่เวลาที่เดินในห้องที่ปูเสื่อตามมิจฉกอรองเท้าแตะนั้นออก สุขา: ห้องน้ำคนญี่ปุ่นจะมีห้องแบบส้วตสัตว์และส้วตสัตว์ญี่ปุ่น ห้องน้ำส้วตสัตว์ญี่ปุ่นจะเป็นแบบนั่งยอง ๆ

ควรระวังไม่ควรทิ้งสิ่งของอื่นนอกจากราดซ้ำร่างลงไป เพราะจะเกิดการอุดตันได้

การอาบน้ำ: วิธีการอาบน้ำแบบญี่ปุ่น คือจะอาบน้ำซ้ำร่างกายก่อนลงไปแช่ในอ่างอาบน้ำ เพราะเมื่อเข้าไปอาบน้ำหนึ่งคนแล้วจะไม่มีการเปลี่ยนน้ำอีก

風呂:日本式の風呂では、浴槽の外で体を洗ってから、浴槽につかります。湯は1人に入るごとに替えるので、後からに入る人のために、きれいに使いましょう。

チップ:日本ではチップを渡す習慣はありません。

レストランやホテル等では、請求料金にサービス料が含まれていることがあります。

自治会(町内会)と子供会:地域の住民の助け合いや親睦の場として町内ごとに組織されています。入会は任意ですが、入会すると自治体の広報や地域の行事の情報を得ることができます。清掃活動、防犯活動、防災活動、盆踊りや運動会などの行事も行っています。お知らせは、通常、「回覧板」で回ってきますので、読んだら順番に次の人に回します。

■ゴミの処理

家庭から出るゴミは、通常、燃えるゴミ、燃えないゴミ、ビン・缶・資源物など市町村で決められた種類に分別し、決められた日時に、決められた場所に出します。粗大ゴミや処理が難しいゴミは、有料で個別に処理されます。エアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機の4品目は、粗大ゴミにして出すことができませんので、購入した販売店に有料で引き取ってもらいます。ゴミの分け方や出し方は、地域ごとに決められていますので、近所の人に確認するか、市区町村役所に問い合わせてパンフレットなどをもらってください。

จึงต้องรักษาความสะอาดให้คนที่เข้าไปใช้ภายในหลังด้วย

การให้ทิป: ที่ประเทศญี่ปุ่นไม่มีประเพณีการให้ทิป

ตามร้านอาหาร โรงแรมและที่พัก

จะมีการร่วมค่าบริการไว้ในเงินเดือนพนักงานอยู่แล้ว

กลุ่มเพื่อผู้อาศัย (กลุ่มเพื่อนบ้าน) และ กลุ่มเพื่อเด็ก :

กลุ่มที่เกิดขึ้นโดยผู้อยู่อาศัยในแต่ละห้องที่อยู่อาศัยโดยมีเป้าหมายเพื่อช่วยเหลือผู้อาศัยในห้องที่เดียกันเองดังเพื่อนสนิท

การเข้าร่วมกลุ่มไม่ได้เป็นการบังคับ

แต่หากเข้าร่วมกลุ่มจะได้รับข้อมูลช่วยสารต่าง ๆ งานเทศบาลประจำห้องที่อาทิ กิจกรรมทำความสะอาดร่วมกัน งานเทศบาลประจำห้องที่

กิจกรรมป้องกันภัยพิบัติ, งานเทศบาลงื้อเดริ รวมไปถึงงานแข่งขันกีฬา

การแล่งข้อมูล โดยปกติจะแล่งข้อมูลช่วยสารพร้อมแนบ

“ใบรายชื่อรับข้อมูล” เมื่ออ่านข้อมูลเรียบร้อย

ก็จะทำการส่งให้บ้านอีกด้วยแนบเอกสารเผยแพร่ข้อมูลพร้อมใบรายชื่อรับข้อมูลส่งต่อไปเรื่อย ๆ

■การจัดการขยะ

ขยะที่ทิ้งออกมานอกครัวเรือน

โดยทั่วไปแล้วจะแบ่งประเภทตามที่หน่วยงานปกครองห้องถังกำหนด เช่น ขยะเผาไม่ได้ ขยะเผาไม่ได้ ขาด/กระปอง ขยะรีไซเคิล

และนำออกไปทิ้งตามวันและเวลาที่กำหนด ในสถานที่ที่กำหนดไว้

ขยะชนิดใหญ่และขยะที่กำจัดยากก็จะมีค่าใช้จ่ายในการกำจัดเป็นประเภทที่ 1 เครื่องปรับอากาศ โทรทัศน์ ตู้เย็น เครื่องซักผ้า

ขยะชนิดที่ไม่ได้ถูกกำหนดเป็นขยะชนิดใหญ่

ก็จะถูกส่งไปขายต่อที่ร้านค้าโดยมีค่าใช้จ่าย

การแบ่งประเภทขยะ

และวิธีการทิ้งขยะถูกกำหนดแตกต่างกันไปตามแต่ละห้องถัง

สามารถรับแผ่นพับข้อมูล หรือสอบถามได้ที่สำนักทะเบียนห้องถัง

หรือสอบถามกับบุคคลในห้องถังได้

役に立つ言葉

คำศัพท์ที่เป็นประโยชน์

①ゴミの置き場はどこですか？	Gomi okiba wa doko desu ka?	ที่ทิ้งขยะอยู่ตรงไหนค่ะ/ครับ
②ゴミを出す日、時間を教えてください。	Gomi wo dasu hi to jikan wo oshiete kudasai.	ช่วยบอกวัน เวลาทิ้งขยะหน่อยค่ะ/ครับ
③ゴミの分け方を教えてください。	Gomi no wakekata wo oshiete kudasai.	ช่วยบอกวิธีการแบ่งประเภทขยะหน่อยค่ะ/ครับ

④ゴミ袋はどこに売っていますか？	Gomibukuro wa doko de utte imasu ka?	ຄູ່ສືບຍະນິມາຫຍາທີ່ແນບັງຄະ/ຄົບ
⑤役所の電話番号は何番ですか？	Shichoson yakuba no denwa bango wa nanban desu ka?	ໂທຮັສພົມຂອງສຄານທີ່ຮາຊກາຣຄືວບອວ່າໄຮຮັອຄະ/ຄົບ

■ペットを飼うとき

①犬の登録及び予防接種

犬を飼うときは、登録と狂犬病の予防注射が義務付けられています。生後91日以上の飼い犬を所有したときは、30日以内に市町村の役所で犬の登録を申請します。また、犬が死亡したり、所在地を変更したり、犬の所有者を変更したりした場合も30日以内に申請します。登録すると「鑑札」が交付されますので、それを必ず犬につけます。毎年1回、狂犬病の予防注射を受けさせなければなりません(4月～6月)。注射後、市町村の役所で手続きすると狂犬病予防注射済票が交付されますので、それを必ず犬につけます。

詳しくは市町村役所にお問い合わせください。

②犬や猫が飼えなくなった時・死んだとき

犬や猫を飼い続けることが困難になった場合には、できるかぎり新しい飼い主を見つけてください。どうしても新しい飼い主が見つからないときは、地域の保健所か動物愛護センターに相談してください。ペットが死んだ時は、最寄の清掃事務所又はペット霊園に相談してください。

・動物愛護センター
富里市御料709-1
電話:0476-93-5711

・動物愛護センター(東葛飾支所)
柏市高柳1018-6
電話:04-7191-0050

・千葉市動物保護指導センター(千葉市に住んでいる方)
千葉市稻毛区宮野木町445 番地1
電話:043-258-7817

■เมื่อจะเลี้ยงสัตว์เลี้ยง

①การลงทะเบียนสุนัขและการฉีดวัคซีน

เมื่อจะเลี้ยงสุนัข จำเป็นต้องมีการลงทะเบียน และฉีดวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้า เมื่อครบครองสุนัขที่เลี้ยงไว้นับจากวันเกิดได้ 91 วันแล้ว ต้องไปยื่นคำร้องลงทะเบียนที่สำนักทะเบียนห้องถินภายใน 30 วัน นอกจากนี้ถ้าสุนัขตาย มีการย้ายที่อยู่อาศัย หรือในกรณีเปลี่ยนเจ้าของสุนัขเกิดต้องแจ้งภายใน 30 วัน เช่นเดียวกัน พоловะทะเบียนแล้วจะได้รับ “ใบอนุญาต” ซึ่งจะต้องผูกติดกับสุนัขไว้ตลอดทุกๆปี ต้องได้รับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้าปีละ 1 ครั้ง หลังจากฉีดวัคซีน เมื่อดำเนินการที่สำนักทะเบียนห้องถินแล้ว จะได้รับใบรับรองการฉีดวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้า และนำสิ่งนี้ไปติดบนตัวสุนัขให้เรียบร้อย รายละเอียดอื่นๆสามารถสอบถามได้ที่ที่ทำการเมือง/ตำบล/หมู่บ้าน

②เมื่อไม่สามารถเลี้ยงสุนัขหรือแมวได้/เมื่อสุนัขหรือแมวตาย

ในกรณีที่การเลี้ยงสุนัขหรือแมวต่อไปจะเป็นการสร้างความยากลำบาก គรဟาเจ้าของใหม่ให้ ถ้าไม่ว่าจะทำยังไงก็ไม่สามารถหาเจ้าของใหม่ได้ สามารถปรึกษาได้ที่สถานีอนามัยห้องถิน หรือศูนย์คุ้มครองสัตว์ เมื่อสัตว์เลี้ยงตาย กรุณาติดต่อได้ที่สำนักงานเก็บการดีกลับบ้าน หรือสุสานสัตว์เลี้ยง

・ศูนย์คุ้มครองสัตว์
ennee ໂທະນະໂຕະ ໂກສາເຮົາ 709-1
ໂທຣ : 0476-93-5711

・ศูนย์คุ้มครองสัตว์ (สาขาธิงชีชีຄະສີຍິກະ)
ຄະຊົວະ ພະກະຍະນະໄ 1018-6
ໂທຣ : 04-7191-0050

・ศูนย์แนะนำการคุ้มครองสัตว์เมืองจิบะ (สำหรับผู้ที่อาศัยอยู่ในเมืองจิบะ)
ເຂດວິນາເກະ ເມືອງຊີບະເມືອງມີຍາໂນກ 445-1
ໂທຣ:043-258-7817

・**船橋市動物愛護指導センター**(船橋市に住んでいる方)
船橋市潮見町32-2
電話:047-435-3916

・**柏市動物愛護ふれあいセンター**(柏市に住んでいる方)
柏市風早2 丁目4-3
電話:04-7190-2828

・**ศูนย์แนะนำการดูแลสัตว์เมืองพุนาบารี**
(สำหรับผู้ที่อาศัยอยู่ในเมืองพุนาบารี)
เมืองพุนาบารี เมืองชีโอมิ 32-2
โทร:047-435-3916

ศูนย์แนะนำการดูแลสัตว์เมืองคาชิว่า
(สำหรับผู้ที่อาศัยอยู่ในเมืองคาชิว่า)
เมืองคาชิว่า คาเซยายะ 2-4-3
โทร:04-7190-2828

③その他

集合住宅の中には、ペットの飼育を禁止しているところがあります。集合住宅でペットを飼うときは、賃貸借契約書を事前に確認してください。
事故を防ぐために、犬は囲いの中で飼うか、ロープなどにつないで飼わなければいけません。

③นอกจากนี้

ในอพาร์ตเมนต์บางแห่งมีข้อห้ามไม่ให้เลี้ยงสัตว์เลี้ยง ถ้าต้องการจะเลี้ยงสัตว์เลี้ยงที่อพาร์ตเมนต์กรุณาตรวจสอบสัญญาเช่าล่วงหน้า เพื่อป้องกันอุบัติเหตุ สุนัขต้องเลี้ยงในกรงหรือเลี้ยงโดยการผูกกับเชือก

■物を買ったり、サービスを受け

て、トラブルにあったとき

消費者相談窓口では、身近な商品の品質やサービスなど消費生活に関する相談、あくしごとく法や契約のトラブルにあったときの相談を受け付けています。

■ เมื่อไปซื้อของหรือได้รับบริการ แล้วเกิดปัญหา

ที่ช่องติดต่อสอบถามให้คำปรึกษาแก่ผู้บริโภค จะมีการให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการอุปโภคบริโภคในชีวิตประจำวัน เช่นคุณภาพของสินค้าที่ใช้ในชีวิตประจำวัน และการให้บริการต่างๆ และรับฟังคำร้องเรียนเมื่อเกิดปัญหาเกี่ยวกับสัญญาหรือกฎหมายการค้าสินค้าคุณภาพแย่

◇ ศูนย์คุ้มครองผู้บริโภคประจำจังหวัดจิบะ

โทรศัพท์:047-434-0999

ช่วงเวลาที่ให้คำปรึกษา: วันจันทร์ - วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดราชการ) 9:00 น. - 16:30 น.

วันเสาร์ 9:00 น. - 16:00 น.

(ยกเว้นวันหยุดราชการและวันหยุดปีใหม่)

<http://www.pref.chiba.lg.jp/customer/soudan/chiba.html>

◇ 千葉県消費者センター

電話:047-434-0999

相談時間: 月曜日-金曜日 (祝祭日を除く)
午前9:00-午後4:30

土曜日 午前9:00-午後4:00
(祝日・年末年始を除く)

<http://www.pref.chiba.lg.jp/customer/soudan/chiba.html>

◇ ศูนย์ผู้บริโภคแห่งชาติของประเทศไทย

http://www.kokusen.go.jp/hcac_index_e.html (ภาษาอังกฤษ)

◇ 国民生活センター

http://www.kokusen.go.jp/hcac_index_e.html
(英語)

市町村消費生活センター

(คุณปี่ให้คำปรึกษาการอุปโภคบริโภคในชีวิตประจำวัน)

住所	電話番号	相談時間
千葉 (Chiba)	043-207-3000	9:00น.-16:30น. (จันทร์-เสาร์) *เฉพาะทางโทรศัพท์
銚子(Choshi)	0479-24-8194	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
市川(Ichikawa)	047-712-8629	10:00น.-16:00น. (วันเสาร์ที่ 2 และ 4 ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ *เฉพาะทางโทรศัพท์)
船橋(Funabashi)	047-423-3006	9:00น.-16:00น. (วันเสาร์ที่ 2 และ 4 ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ)
木更津(Kisarazu)	0438-20-2234	10:00น.-16:00น.
松戸(Matsudo)	047-365-6565	8:30น.-16:00น.
野田(Noda)	04-7123-1084	10:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
成田(Narita)	0476-23-1161	9:00น.-16:30น.
佐倉(Sakura)	043-483-4999	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
旭(Asahi)	0479-62-8019	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
習志野(Narashino)	047-451-6999	9:30น.-16:00น. (วันเสาร์ที่ 2 เปิดให้บริการตามปกติ)
柏(Kashiwa)	04-7164-4100	9:00น.-16:30น. (จันทร์-เสาร์ 9:00น.- 16:30น. (เสาร์ที่ 3 ทางโทรศัพท์เท่านั้น))
市原(Ichihara)	0436-21-0999	9:00น.-12:00น., 13:00น.-15:30น.
流山(Nagareyama)	04-7158-0999	9:00น.-16:30น.
八千代(Yachiyo)	047-485-0559	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
我孫子(Abiko)	04-7185-0999	10:00น.-17:30น. (วันเสาร์ที่ 2 และ 4 ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ)
鎌ヶ谷 (Kamagaya)	047-445-1246	10:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
君津(Kimitsu)	0439-56-1529	9:00น.-12:00น., 13:00น.-15:00น. เปิดให้บริการเฉพาะวันจันทร์, วันพุธ วันพฤหัสบดีและวันศุกร์
浦安(Urayasu)	047-390-0030	10:00น.-16:00น.
四街道(Yotsukaido)	043-422-2155	9:00น.-16:00น.
袖ヶ浦(Sodegaura)	0438-62-3134	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
八街(Yachimata)	043-443-9299	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
印西(Inzai)	0476-42-3306	9:30น.-12:00น., 13:00น.-16:30น.
白井(Shiroi)	047-492-1111(3202)	10:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
富里(Tomisato)	0476-93-5348	9:30น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
香取(Katori)	0478-50-1300	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น.
山武(Sanmu)	0475-82-8453	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:30น.
東金(Togane)	0475-50-1238	10:00น.-12:00น., 13:00น.-15:00น.
匝瑳(Sosa)	0479-74-7007	9:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น. (จ, อ, พ, ศ)
大網白里(Oamishirasato)	0475-70-0344	10:00น.-12:00น., 13:00น.-16:00น. (จ, อ, พ, ศ)

ข้อควรระวัง: ให้คำปรึกษาเป็นภาษาญี่ปุ่น

วันที่ให้คำปรึกษา โดยปกติคือวันจันทร์ถึงวันศุกร์ ถ้าต้องการปรึกษาวันอื่นนอกจากวันจันทร์ถึงวันศุกร์ สามารถตรวจสอบตารางเวลาที่เปิดให้บริการได้ตามที่เขียนไว้

■銀行で口座を開設するとき

口座開設の申込みには、パスポートや在留カードなどの本人が確認できる書類などと、印鑑またはサイン、社員証又は学生証が必要です。同時にキャッシュカードをつくると、ATM(現金自動預払機)やCD(現金自動預払機)で入金・払い戻し・振込・残高照会をすることができて便利です。

帰国するときは、解約しましょう。

■公共料金の支払

電気、ガス、水道、電話、NHKなどの料金は、毎月決まった日までに、それぞれの会社に納入しなければなりません。銀行などの金融機関に普通預金の口座を持っている人は、その口座からこれらの料金を期日までに自動的に払ってくれる口座振替制度を利用すると便利です。

現金での支払いのほか、コンビニエンスストアやクレジットカードでも支払えます。

■新聞

日本では、近くの新聞代理店に申し込むと、毎日、朝と夕方に配達をしてもらいます。何種類かの外国語の新聞もありますので、近くの新聞代理店に問い合わせてください。

■テレビ・ラジオ

(1) テレビ

家やアパートにテレビを取り付けた場合、日本放送協会(NHK)との受信契約が必要になります。NHKは公共の放送局です。受信料は2か月ごとに支払うことになっています。6か月分、12か月分を前払いすることもできます。銀行口座からの振替、クレジットカードや振込用紙による支払い方法があります。

■เมื่อจะเปิดบัญชีธนาคารที่ธนาคาร

ในการยื่นคำร้องขอเปิดบัญชีที่ธนาคาร จำเป็นต้องใช้เอกสารซึ่งสามารถยืนยันตัวตนได้ เช่น หนังสือเดินทาง บัตรประจำตัวประชาชน หรือบัตรประจำตัวนักเรียน ในขณะเดียวกัน ถ้าทำบัตรเดอทีเอ็มก็จะสามารถฝากเงิน ถอนเงิน โอนเงิน ตรวจสอบยอดเงินคงเหลือที่ ATM (เครื่องฝากถอนเงินสดอัตโนมัติ) หรือ CD (เครื่องฝากเงินสดอัตโนมัติ) ได้อย่างสะดวกสบาย ทำการยกเลิกสัญญา เมื่อจะเดินทางกลับประเทศ

■การจ่ายค่าสาธารณูปโภค

ค่าไฟ ค่าแก๊ส ค่าน้ำ ค่าโทรศัพท์ ค่า NHK และอื่นๆ อีก เมื่อถึงวันครบกำหนดชำระก็ต้องไปชำระที่บริษัทที่นั่นๆ แต่คุณที่มีบัญชีเงินฝากแบบปกติของธนาคาร สามารถใช้ระบบโอนเงินผ่านบัญชีนั้นจ่ายค่าสาธารณูปโภคเหล่านี้ได้โดยอัตโนมัติอย่างสะดวกสบาย นอกจากการชำระด้วยเงินสดแล้ว ยังสามารถชำระที่ร้านสะดวกซื้อ หรือชำระด้วยบัตรเครดิตได้ด้วย

■หนังสือพิมพ์

ที่ญี่ปุ่น พลเมืองที่ร้านตัวแทนจำหน่ายหนังสือพิมพ์ใกล้บ้านแล้ว ก็จะได้รับหนังสือพิมพ์ตอนเช้าและตอนเย็นทุกวัน เนื่องจากมีหนังสือพิมพ์ภาษาต่างประเทศอยู่หลายประเภท สามารถสอบถามได้ที่ร้านตัวแทนจำหน่ายหนังสือพิมพ์ใกล้บ้าน

■โทรศัพท์ และวิทยุ

(1) โทรศัพท์

กรณีที่ติดตั้งโทรศัพท์ที่บ้านหรือ อะพาร์ตเมนต์แล้ว จำเป็นต้องทำสัญญารับสัญญาณจากสมาคมกระจายเสียงของประเทศไทยญี่ปุ่น (NHK) เมื่อจาก NHK เป็นสถานโทรศัพท์สาธารณะ จึงต้องจ่ายค่าสมาชิกทุกๆ 2 เดือน วีกทั้ง ของชำระล่วงหน้า 6 เดือน, 12 เดือนได้ โดยสามารถโอนเงินผ่านทางบัญชีธนาคาร บัตรเครดิต หรือชำระผ่านบัตรเรียกเก็บได้ กรณีประกาศผ่าระงับแผนดินไหวครั้งใหญ่ รายงานการเตือนภัยคุกคาม

多くの外国の映画やニュースを含む番組が、原語と日本語で放映されています。TVの多重音声機能により、原語又は日本語に切り替えることができます。
大規模地震の警戒宣言、津波警報が発せられた場合は、NHK(1チャンネル)、衛生放送TVの副音声で、英語の放送を聞くことができます。

สามารถรับฟังการกระจายเสียงเป็นภาษาอังกฤษได้ทาง NHK (ช่อง1)
โทรทัศน์พร้อมผ่านทางดาวเทียม

(2) ラジオ

千葉県内で聞けるラジオステーションはたくさんありますが、日本のラジオの周波数は他の国と異なり外国のラジオは使用できませんので、日本製のラジオが必要になります。なお、次のステーションで外国語による放送を聞くことができます。

NHK ラジオ第2: AM 683kHz

Inter FM: FM 89.7MHz
毎日24時間英語を中心に行なわれます。

(2) วิทยุ

มีสถานีวิทยุที่สามารถรับฟังได้ในจังหวัดจีบะเป็นจำนวนมาก แต่เนื่องจากคลื่นความถี่จะแตกต่างกันต่างประเทศ จึงไม่สามารถใช้วิทยุต่างประเทศ จำเป็นต้องใช้วิทยุที่ผลิตในญี่ปุ่น นอกจากนี้แล้ว จะสามารถรับฟังการกระจายเสียงเป็นภาษาต่างประเทศได้จากสถานีต่อไปนี้

สถานีวิทยุ NHK 2: AM 693kHz

Inter FM: FM 89.7MHz

มีการกระจายเสียงหลักเป็นภาษาอังกฤษ ทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง

■図書館

千葉県にある主な図書館

■ห้องสมุด

番号	名前	住所
1	千葉県立中央図書館 (Chiba Prefectural Central Library)	Chiba-shi Chuo-ku Ichiba-cho 11-1 043-222-0116
2	県立西部図書館 (Chiba Prefectural West Library)	Matsudo-shi Sendabori 657-7 047-385-4133
3	県立東部図書館 (Chiba Prefectural East Library)	Asahi-shi ha no 349 0479-62-7070
4	千葉市中央図書館 (Chiba City Central Library)	Chiba-shi Chuo-ku Benten 3-7-7 043-287-3980
5	千葉市みやこ図書館 (Chiba City Miyako Library)	Chiba-shi Chuo-ku Miyako-cho 3-11-3 043-233-8333
6	市原市立中央図書館 (Ichihara Municipal Central Library)	Ichihara-shi Sarashina 5-1-51 0436-23-4946
7	習志野市立中央図書館 (Narashino City Central Library)	Narashino-shi Moto-okubo 3-8-19 047-475-3213
8	船橋市中央図書館 (Funabashi City Central Library)	Funabashi-shi Honcho 4-38-28 047-460-1311

ชื่อ	ที่อยู่ หมายเลขอิฐศัพท์
9 船橋市西図書館 (Funabashi City West Library)	Funabashi-shi Nishifuna 1-20-50 047-431-4385
10 船橋市北図書館 (Funabashi City North Library)	Funabashi-shi Futawa Higashi 5-26-1 047-448-4899
11 市川市中央図書館 (Ichikawa City Central Library)	Ichikawa-shi Onitaka 1-1-4 047-320-3333
12 浦安市立中央図書館 (Urayasu Central Public Library)	Urayasu-shi Nekozane 1-2-1 047-352-4646
13 白井市立図書館 (Shiroi Public Library)	Shirai-shi Fuku 1148-8 047-492-1122
14 我孫子市民図書館 (Abiko City Library)	Abiko-shi Wakamatsu 26-4 047-7184-1110
15 印西市立大森図書館 (Inzai Omori Public Library)	Inzai-shi Omori 2535 0476-42-8686
16 佐倉市立志津図書館 (Sakura Shizu Public Library)	Sakura-shi Nishi Shizu 4-1-2 043-488-0906
17 佐倉市立佐倉南図書館 (Sakura South Public Library)	Sakura-shi Sanou 2-37-13 043-483-3000
18 成田市立図書館 (Narita Public Library)	Narita-shi Akasaka 1-1-3 0476-27-4646
19 八街市立図書館 (Yachimata Public Library)	Yachimata-shi Yachimata Ho 800-1 043-444-4946
20 富里市立図書館 (Tomisato Public Library)	Tomisato-shi Nanae 653 -1 0476-90-4646
21 横芝光町立図書館 (Yokoshibahikari Public Library)	Yokoshiba-Hikari-machi Miyagawa 11917 0479-84-3311
22 袖ヶ浦市立中央図書館 (Sodegaura Public Library)	Sodegaura-shi Sakado-Ichiba 1393-2 0438-63-4646

千葉県には県立図書館が 3館あり、千葉県に住んでいる人は誰でも利用できます。

図書館カードの申込みには運転免許証、会社の身分証明書、在留カードなど住所を確認できるものが必要です。

また、県内の全ての市町村に図書館や公民館図書室があります。

利用については各市町村立図書館等に問い合わせ下さい。

県内にある図書館は、県立図書館ホームページ

ที่จังหวัดจิบะมีห้องสมุดประจำจังหวัดอยู่ 3 แห่ง

ผู้ที่อาศัยอยู่ที่จังหวัดจิบะไม่ว่าใครก็สามารถเข้าใช้บริการได้

ในการสมัครสมาชิกห้องสมุดจำเป็นต้องใช้เอกสารที่สามารถยืนยันตัวตนอยู่ในประเทศไทย

ปุ่นได้ อาทิ ใบขับขี่ บัตรประจำตัวไนเบอร์ บัตรพานักฯ

นอกจากนี้

มีในจังหวัดมีห้องสมุดในทุกสถานที่และมีห้องสมุดสำหรับประชาชน

กรุณาสอบถามเกี่ยวกับการใช้บริการที่ห้องสมุดในสถานที่และแต่ละแห่ง

สามารถตรวจสอบห้องสมุดที่ตั้งอยู่ในจังหวัดได้จากホームページของห้องสมุดประจำจังหวัด

ด

一かくにんジで確認できます。

<http://www.library.pref.chiba.lg.jp/guide/librarylist>

■観光

千葉県は、以下の公式ウェブサイトで、おすすめの観光スポットやモデルコースの情報等を提供しています。

・ちば観光ナビ(日本語)

<http://maruchiba.jp/>

・Visit Chiba

(英語、繁体字、簡体字、タイ語)

<https://www.visitchiba.jp>

<http://www.library.pref.chiba.lg.jp/guide/librarylist>

■การท่องเที่ยว

จังหวัดจิบะได้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวที่แนะนำและคอร์สตัวอ่อนผ่านเว็บไซต์ทางการดังต่อไปนี้

• Chiba Tourism Navi (ญี่ปุ่น)

<http://maruchiba.jp/>

• Visit Chiba

(ภาษาอังกฤษ ภาษาจีนตัวย่อ ภาษาจีนตัวย่อ แบบไทย)

<https://www.visitchiba.jp>